



No. 66

N° 66

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
April 13, 2015

Lundi
13 avril 2015

1st Session,
41st Parliament

1^{re} session
41^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

The House expressed its condolence on the death of George R. McCague, Member for the Electoral District of Dufferin Simcoe from September 18, 1975 to September 9, 1987 and Simcoe West from September 10, 1987 to September 5, 1990.

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 12:00 p.m.

À 12 h, la Chambre a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bill was introduced and read the first time:-

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Bill 87, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to give preference to veterans for access to beds. Ms. Forster.

Projet de loi 87, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée pour accorder la préférence aux anciens combattants qui veulent avoir accès à des lits. M^{me} Forster.

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Leal,

Sur la motion de M. Leal,

Ordered, That the following change be made to the membership of the following Committee:

On the **Standing Committee on the Legislative Assembly**, Mr. Mantha replaces Mr. Singh.

PETITIONS

PÉTITIONS

Repealing the Green Energy Act, 2009 (Sessional Paper No. P-1) Mr. Walker.

Ontario Dementia Plan (Sessional Paper No. P-2) Mr. Vanthof.

Credit Unions (Sessional Paper No. P-6) Mrs. Martins.

Affordable and reliable electricity (Sessional Paper No. P-11) Ms. Jones.

Regulation 316/03 (Sessional Paper No. P-37) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Shared public assets (Sessional Paper No. P-72) Miss Taylor.

Capping parking fees at Ontario's hospitals (Sessional Paper No. P-102) Miss Taylor.

French secondary school in East Toronto (Sessional Paper No. P-104) Mr. Potts.

Fluoridation of drinking water (Sessional Paper No. P-114) Mr. Delaney.

Winter road maintenance (Sessional Paper No. P-124) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125) Mr. Walker.

New classes for All-Terrain and Utility Task Vehicles (Sessional Paper No. P-136) Mr. McNaughton.

Terry Fox Day (Sessional Paper No. P-167) Ms. Wong.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 80, An Act to amend the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act and the Animals for Research Act with respect to the possession and breeding of orcas and administrative requirements for animal care.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Arnott) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Attorney General directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 80, Loi modifiant la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario et la Loi sur les animaux destinés à la recherche en ce qui concerne la possession et l'élevage d'épaulards ainsi que les exigences administratives relatives aux soins dispensés aux animaux.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Arnott) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

La Procureure générale a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 18 h, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Municipal approval of community water fluoridation (Sessional Paper No. P-168) (Tabled April 13, 2015) Mr. Potts.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Canadian Public Accountability Board / Conseil canadien sur la reddition de comptes, Annual Report 2013 (No. 281) (Tabled April 9, 2015).

Central East LHIN / RLISS du Centre-Est, 2013-2014 Annual Report (No. 268) (Tabled April 9, 2015).

Central LHIN / RLISS du Centre, 2013-2014 Annual Report (No. 267) (Tabled April 9, 2015).

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Central West LHIN / RLISS du Centre-Ouest, 2013-2014 Annual Report (No. 269) (Tabled April 9, 2015).

Champlain LHIN / RLISS de Champlain, 2013-2014 Annual Report (No. 270) (Tabled April 9, 2015).

Erie St. Clair LHIN / RLISS d'Érie St. Clair, 2013-2014 Annual Report (No. 271) (Tabled April 9, 2015).

Hamilton Niagara Haldimand Brant LHIN / RLISS de Hamilton Niagara Haldimand Brant, 2013-2014 Annual Report (No. 272) (Tabled April 9, 2015).

Mississauga Halton LHIN / RLISS de Mississauga Halton, 2013-2014 Annual Report (No. 273) (Tabled April 9, 2015).

North East LHIN / RLISS du Nord-Est, 2013-2014 Annual Report (No. 274) (Tabled April 9, 2015).

North Simcoe Muskoka LHIN / RLISS de Simcoe Nord Muskoka, 2013-2014 Annual Report (No. 275) (Tabled April 9, 2015).

North West LHIN / RLISS du Nord-Ouest, 2013-2014 Annual Report (No. 276) (Tabled April 9, 2015).

Ontario Energy Board, 2013-2014 Annual Report (No. 264) (Tabled April 7, 2015).

Ontario French-language Educational Communications Authority (TFO) / Office des télécommunications éducatives de langue française de l'Ontario, 2013-2014 Annual Report (No. 266) (Tabled April 9, 2015).

Ontario Lottery and Gaming Corporation / Société des loteries et des jeux de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 265) (Tabled April 9, 2015).

Public Health Ontario / Santé publique Ontario, 2013-2014 Annual Report (No. 282) (Tabled April 10, 2015).

South East LHIN / RLISS du Sud-Est, 2013-2014 Annual Report (No. 277) (Tabled April 9, 2015).

South West LHIN / RLISS Sud-Ouest, 2013-2014 Annual Report (No. 278) (Tabled April 9, 2015).

Toronto Central LHIN / RLISS du Centre-Toronto, 2013-2014 Annual Report (No. 279) (Tabled April 9, 2015).

Waterloo Wellington LHIN / RLISS de Waterloo Wellington, 2013-2014 Annual Report (No. 280) (Tabled April 9, 2015).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 183, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206 and 207.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

RESPONSES TABLED ON APRIL 8, 2015

16 and 17 year olds and Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-147):
 (Tabled March 5, 2015) Mrs. Martow.
 (Tabled February 26, 2015) Mr. McDonell.

RESPONSES TABLED ON APRIL 13, 2015

Dental care (Sessional Paper No. P-17):

(Tabled March 2, 2015) M^{me} Gélinas.

(Tabled February 18, 2015) Mr. Tabuns.

The Ombudsman of Ontario and Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-27):

(Tabled March 11, 2015) Miss Taylor.

Unpaid internships in Ontario (Sessional Paper No. P-50):

(Tabled March 9, 2015) Ms. French.

(Tabled February 23, 2015) Ms. Sattler.

WSIB coverage for staff at youth corrections agencies (Sessional Paper No. P-55):

(Tabled February 17; March 2, 2015) Miss Taylor.

Review of the Environmental Protection Act (Sessional Paper No. P-59):

(Tabled February 17, 19, 2015) Mr. Hardeman.

Emergency Response Workers (Sessional Paper No. P-86):

(Tabled February 18, 24, 2015) Ms. DiNovo.

(Tabled February 18, 2015) Ms. Fife.

(Tabled February 23; March 2, 2015) Ms. French.

(Tabled March 9, 2015) Miss Taylor.

Sexual education curriculum (Sessional Paper No. P-120):

(Tabled February 17; March 11, 2015) Mr. Nicholls.

(Tabled February 23, 2015) Mr. Pettapiece.

(Tabled March 2, 2015) Mr. Wilson.

Carbon tax (Sessional Paper No. P-125):

(Tabled February 17; March 30; April 1, 2015) Mr. Clark.

(Tabled February 24, 2015) Mr. Fedeli.

(Tabled February 18; March 4, 11, 25; April 1, 2015) Mr. McDonell.

(Tabled February 19; March 5, 26, 2015) Ms. Scott.

(Tabled March 3, 23, 30, 2015) Mr. Walker.

Protecting Employees' Tips Act (Sessional Paper No. P-135):

(Tabled February 26, 2015) Ms. Naidoo-Harris.

(Tabled February 19, 2015) Mr. Potts.

(Tabled February 25, 2015) Mr. Rinaldi.
